

IFRIC Update March 2016 (2016年3月)

はじめに (Welcome to the IFRIC Update)	2
現在のアジェンダにある項目 (Items on the current agenda)	4
修正を通じた対処が審議会に提案される項目 (Item recommended to the Board to address through an amendment)	8
解釈指針委員会の暫定的なアジェンダ決定 (Interpretations Committee's tentative agenda decision)	9
解釈指針委員会のアジェンダ決定 (Interpretations Committee agenda decisions)	11
その他の事項 (Other matters)	18

はじめに (Welcome to the IFRIC Update)

項目	原文	仮訳
冒頭	<p><i>IFRIC® Update is a summary of the tentative decisions reached by the IFRS Interpretations Committee® ('the Interpretations Committee') in its public meetings. All conclusions reported are tentative and may be changed or modified at future Interpretations Committee meetings.</i></p> <p><i>Decisions become final only after the Interpretations Committee has taken a formal vote on an Interpretation or a Draft Interpretation, which is then confirmed by the International Accounting Standards Board® (the 'Board').</i></p> <p>The Interpretations Committee met in London on 22 March 2016, and discussed:</p>	<p><i>IFRIC Update</i> は、IFRS 解釈指針委員会（「解釈指針委員会」）が公開の会議において至った暫定決定の要約である。報告される結論はすべて暫定的なものであり、今後の解釈指針委員会会議で変更又は修正される場合がある。</p> <p>決定は、解釈指針委員会が解釈指針又は解釈指針案に関する正式な投票を行い、国際会計基準審議会（「審議会」）により承認されて初めて最終的なものとなる。</p> <p>解釈指針委員会は、2016年3月22日にロンドンで会合し、下記の項目について議論した。</p>
	<ul style="list-style-type: none">• Items on the current agenda:<ul style="list-style-type: none">• IFRS 9 <i>Financial Instruments</i> and IAS 28 <i>Investments in Associates and Joint Ventures</i>—Measurement of long-term interests (Agenda Paper 15)• IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i>—Accounting for proceeds and costs of testing of PPE (Agenda Paper 2)• IAS 20 <i>Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance</i>—Accounting for recoverable cash payments (Agenda Paper 7)• IFRIC 12 <i>Service Concession Arrangements</i>—Accounting for service concession arrangements for which the infrastructure is leased (Agenda Paper 6)• Item recommended to the Board to address through an amendment:<ul style="list-style-type: none">• IAS 12 <i>Income Taxes</i>—Accounting for income tax consequences of payments on financial instruments classified as equity (Agenda Paper 5)	<ul style="list-style-type: none">• 現在のアジェンダにある項目<ul style="list-style-type: none">• IFRS 第9号「金融商品」及びIAS 第28号「関連会社及び共同支配企業に対する投資」——長期持分の測定（アジェンダ・ペーパー15）• IAS 第16号「有形固定資産」——有形固定資産の試運転の収入及びコストの会計処理（アジェンダ・ペーパー2）• IAS 第20号「政府補助金の会計処理及び政府援助の開示」——返還しなければならない可能性のある資金の会計処理（アジェンダ・ペーパー7）• IFRIC 第12号「サービス委譲契約」——社会基盤がリースされているサービス委譲契約の会計処理（アジェンダ・ペーパー6）• 修正を通じた対処が審議会に提案される項目<ul style="list-style-type: none">• IAS 第12号「法人所得税」——資本に分類される金融商品に係る支払の法人所得税への影響の会計処理（アジェンダ・ペーパー5）

項目	原文	仮訳
•	Interpretations Committee’s tentative agenda decisions:	• 解釈指針委員会の暫定的なアジェンダ決定
•	IFRS 11 <i>Joint Arrangements</i> and IFRS 10 <i>Consolidated Financial Statements</i> —Accounting for loss of control transactions (Agenda Paper 3)	• IFRS 第 11 号「共同支配の取決め」及び IFRS 第 10 号「連結財務諸表」——支配喪失取引の会計処理（アジェンダ・ペーパー3）
•	Interpretations Committee’s agenda decisions:	• 解釈指針委員会のアジェンダ決定
•	IFRS 9 <i>Financial Instruments</i> —Determining hedge effectiveness for net investment hedges	• IFRS 第 9 号「金融商品」——純投資ヘッジについてのヘッジ有効部分の算定
•	IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i> and IAS 38 <i>Intangible Assets</i> —Variable payments for asset purchases	• IAS 第 16 号「有形固定資産」及び IAS 第 38 号「無形資産」——資産購入に係る変動支払
•	IAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation</i> —Classification of liability for a prepaid card in the issuer’s financial statements	• IAS 第 32 号「金融商品：表示」——発行企業の財務諸表におけるプリペイド・カードに係る負債の分類
•	IAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation</i> —Offsetting and cash-pooling arrangements	• IAS 第 32 号「金融商品：表示」——相殺とキャッシュ・プーリング契約
•	Other matters:	• その他の事項
•	Issues on the March 2016 meeting agenda postponed to a future Interpretations Committee meeting	• 2016 年 3 月会議のアジェンダで今後の解釈指針委員会の会議に延期された論点
•	Interpretations Committee work in progress update (Agenda Paper 14A)	• 解釈指針委員会の仕掛案件のアップデート（アジェンダ・ペーパー14A）
•	Interpretations Committee review of 2015 activity (Agenda Paper 14B)	• 解釈指針委員会の 2015 年の活動のレビュー（アジェンダ・ペーパー14B）

現在のアジェンダにある項目 (Items on the current agenda)

項目	原文	仮訳
—	<i>At this meeting, the Interpretations Committee discussed the following items on its current agenda:</i>	今回の会議で、解釈指針委員会は、現在のアジェンダにある以下の項目を議論した。
IFRS 9 IAS 28 長期持分	IFRS 9 <i>Financial Instruments</i> and IAS 28 <i>Investments in Associates and Joint Ventures</i>—Measurement of long-term interests (Agenda Paper 15) The Interpretations Committee continued its discussions relating to the interaction between IFRS 9 <i>Financial Instruments</i> and IAS 28 <i>Investments in Associates and Joint Ventures</i> with respect to the measurement of long-term interests that, in substance, form part of the net investment in an associate or a joint venture and to which the equity method is not applied ('long-term interests'). Specifically, the Interpretations Committee considered (a) whether the requirements of IFRS 9, including the impairment requirements, apply to long-term interests and, if so, (b) how the requirements in IFRS 9 and IAS 28 interact. During the discussion, the Interpretations Committee raised some further questions about the accounting for long-term interests, specifically relating to the interaction between the measurement requirements of IFRS 9 and the loss allocation and impairment requirements in IAS 28. <i>Next steps</i> The Interpretations Committee will consider this issue further at a future meeting.	IFRS 第9号「金融商品」及びIAS第28号「関連会社及び共同支配企業に対する投資」——長期持分の測定 (アジェンダ・ペーパー15) 解釈指針委員会は、関連会社又は共同支配企業に対する純投資の一部を実質的に構成していて持分法を適用していない長期持分（「長期持分」）の測定に関して、IFRS第9号「金融商品」とIAS第28号「関連会社及び共同支配企業に対する投資」との相互関係についての議論を継続した。具体的には、解釈指針委員会が検討したのは、(a) IFRS第9号の要求事項（減損の要求事項を含む）が長期持分に適用されるのかどうか、適用されたとした場合に、(b) IFRS第9号とIAS第28号の要求事項の相互関係はどのようになるのかである。 議論の中で、解釈指針委員会は、長期持分の会計処理についていくつかの追加的な質問を提起した（具体的には、IFRS第9号の測定の要求事項と、IAS第28号における損失の配分と減損の要求事項との間の相互関係に関して）。 今後のステップ 解釈指針委員会は、将来の会議でこの論点をさらに検討する。
IAS 16 試運転	IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i>—Accounting for proceeds and costs of testing of PPE (Agenda Paper 2) The Interpretations Committee received a request to clarify the accounting for net proceeds from selling items produced before an item of property, plant and equipment (PPE) is capable of operating as intended by management. The submitter asked whether an entity recognises the amount by which the net proceeds received exceed the costs of testing in	IAS第16号「有形固定資産」——有形固定資産の試運転の収入及びコストの会計処理 (アジェンダ・ペーパー2) 解釈指針委員会は、経営者が意図したとおりに有形固定資産項目が稼働可能になる前に生産した品目の売却から生じる正味の収入の会計処理を明確化するよう求める要望を受けた。要望提出者は、企業は、受け取った正味の収入が試運転コストを超える金額を、純損益に認識するのか、それ

項目	原文	仮訳
	<p>profit or loss or as a deduction from the cost of PPE.</p> <p>The Interpretations Committee discussed the following approaches for the recognition of proceeds from selling items produced before the item of PPE is capable of operating as intended by management:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. restricting the amount of proceeds that an entity deducts from the cost of PPE to only those proceeds arising from testing activities, and clarifying that the net proceeds deducted should not exceed the costs of testing included as part of the cost of PPE. b. prohibiting the deduction of any proceeds from the cost of PPE. <p>The Interpretations Committee tentatively decided to propose a narrow-scope amendment to IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i> to prohibit the deduction of proceeds from selling items produced before the item of PPE is capable of operating as intended by management from the cost of PPE (approach b. above).</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>At a future meeting, the Interpretations Committee will consider:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. whether the disclosure requirements in existing IFRS Standards are sufficient to provide useful information in the context of the proposed amendment; and b. the transition requirements relating to the proposed amendment. 	<p>とも有形固定資産の取得原価からの控除として認識するのかと質問した。</p> <p>解釈指針委員会は、経営者が意図したとおりに有形固定資産項目が稼働可能になる前に生産した品目の売却から生じる収入の認識について、以下のアプローチを議論した。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 企業が有形固定資産の取得原価から控除する収入金額は、試運転活動から生じる収入だけに制限し、控除される正味の収入は、有形固定資産の取得原価の一部として含まれている試運転コストを上回るべきではない旨を明確化する。 b. いかなる収入も有形固定資産の取得原価からの控除を禁止する。 <p>解釈指針委員会は、経営者が意図したとおりに有形固定資産項目が稼働可能になる前に生産した品目の売却から生じる収入を有形固定資産の取得原価から控除することを禁止（上記のアプローチ b）するように、IAS 第 16 号「有形固定資産」の狭い範囲の修正を提案することを暫定的に決定した。</p> <p>今後のステップ</p> <p>将来の会議で、解釈指針委員会は次の事項を検討する。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 現行の IFRS 基準の開示要求は修正案の文脈において有用な情報を提供するのに十分かどうか b. 修正案に関する経過措置
IAS 20 返還可能性のある資金	<p>IAS 20 <i>Accounting for Government Grants and Disclosure of Government Assistance—Accounting for recoverable cash payments (Agenda Paper 7)</i></p> <p>The Interpretations Committee continued its discussions on how to account for a cash payment received from a government to help finance an entity’s research and development project. The cash payment received from the government is repayable in cash if the entity decides to exploit</p>	<p>IAS 第 20 号「政府補助金の会計処理及び政府援助の開示」——返還しなければならない可能性のある資金の会計処理（アジェンダ・ペーパー7）</p> <p>解釈指針委員会は、企業の研究開発プロジェクトの資金調達を助けるために政府から受け取った資金の会計処理方法に関する議論を継続した。政府から受け取った資金は、企業がプロジェクトの研究フェーズの結果を利用し商業化することを決定した場合には、現金で返還される。企業が研究</p>

項目	原文	仮訳
	<p>and commercialise the results of the research phase of the project. If the entity decides not to exploit and commercialise the results of the research phase, the cash payment is not repayable and, instead, the entity must transfer to the government the rights to the research.</p> <p>The Interpretations Committee considered the comments received on its tentative agenda decision published in November 2015 and concluded that, in the fact pattern submitted, the cash payment received from the government gives rise to a financial liability for the entity. The Interpretations Committee also decided to remove from the tentative agenda decision any reference to the arrangement also potentially meeting the definition of a forgivable loan.</p> <p>The Interpretations Committee directed the staff to perform further analysis on how an entity accounts for any difference between the cash payment received from the government and the carrying amount of the financial liability at initial recognition.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The Interpretations Committee will consider this issue further at a future meeting.</p>	<p>フェーズの結果を利用せず商業化しないことを決定した場合には、資金は返還されず、その代わりに、企業はその研究に対する権利を政府に移転しなければならない。</p> <p>解釈指針委員会は、2015年11月に公表した暫定的なアジェンダ決定に対して寄せられたコメントを検討し、提出された事実パターンにおいては、政府から受け取った資金は企業にとって金融負債を生じさせると結論を下した。解釈指針委員会は、返済免除条件付融資の定義を満たす可能性もある取決めへの言及を暫定的なアジェンダ決定から削除することも決定した。</p> <p>解釈指針委員会は、政府から受け取った資金と金融負債の帳簿価額との差額を企業が当初認識時にどのように会計処理するかについてさらに分析を行うようスタッフに指示した。</p> <p>今後のステップ</p> <p>解釈指針委員会は、将来の会議でこの論点をさらに検討する。</p>
<p>IFRIC12 サービ ス委譲 とリー ス</p>	<p>IFRIC 12 <i>Service Concession Arrangements</i>—Accounting for service concession arrangements for which the infrastructure is leased (Agenda Paper 6)</p> <p>The Interpretations Committee continued its discussion on how an operator accounts for a service concession arrangement for which:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. the infrastructure is leased; and b. the operator is not required to provide construction or upgrade services with respect to the infrastructure. <p>During the discussions, the Interpretations Committee raised some further questions on the recognition and presentation issues described in the submission, in particular for arrangements in which the lessor and the</p>	<p>IFRIC 第12号「サービス委譲契約」——社会基盤がリースされているサービス委譲契約の会計処理（アジェンダ・ペーパー6）</p> <p>解釈指針委員会は、次のようなサービス委譲契約を営業者がどのように会計処理するのかに関する議論を継続した。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 社会基盤がリースされている、かつ b. 営業者は、社会基盤に関して建設又は改修サービスを提供することを要求されない。 <p>議論の中で、解釈指針委員会は、要望書に記述されていた認識及び表示の論点に関していくつかの追加的な質問を提起した（特に、リースの貸手</p>

項目	原文	仮訳
	grantor are controlled by the same governmental body.	と委譲者が同じ政府機関に統括されている取決めについて)。
	<i>Next steps</i>	今後のステップ
	The Interpretations Committee will consider this issue further at a future meeting.	解釈指針委員会は、将来の会議でこの論点をさらに検討する。

修正を通じた対処が審議会に提案される項目 (Item recommended to the Board to address through an amendment)

項目	原文	仮訳
IAS 12 法人所 得税へ の影響	<p>IAS 12 <i>Income Taxes</i>—Accounting for income tax consequences of payments on financial instruments classified as equity (Agenda Paper 5)</p> <p>The Interpretations Committee continued its discussions on the presentation of income tax relating to tax deductible payments on financial instruments classified as equity. The Interpretations Committee observed that the circumstances to which the requirements in paragraph 52B of IAS 12 <i>Income Taxes</i> apply are unclear. Nonetheless, the Interpretations Committee decided that the applicability of the requirements in paragraph 52B relating to the presentation of any income tax consequences of dividends should not be limited to only those circumstances described in paragraph 52A (ie circumstances in which there are different tax rates for distributed and undistributed profits).</p> <p>Consequently, the Interpretations Committee decided to propose an amendment to IAS 12 to clarify that the presentation requirements in paragraph 52B of IAS 12 apply to all payments on financial instruments classified as equity that are distributions of profits, and are not limited to the circumstances described in paragraph 52A of IAS 12.</p> <p><i>Next steps</i></p> <p>The Board will consider the amendment proposed by the Interpretations Committee at a future meeting.</p>	<p>IAS 第12号「法人所得税」——資本に分類される金融商品に係る支払の法人所得税への影響の会計処理 (アジェンダ・ペーパー5)</p> <p>解釈指針委員会は、資本に分類される金融商品に係る、損金算入可能な支払に関する法人所得税の表示に関する議論を継続した。解釈指針委員会は、IAS第12号「法人所得税」の第52B項の要求事項がどの状況に適用されるのかが不明確であると考えた。それでも、解釈指針委員会は、配当が法人所得税に与える影響の表示に関する第52B項の要求事項の適用可能性は、第52A項に記述している状況（すなわち、分配利益と未分配利益についての税率が異なる状況）だけに限定すべきではないと決定した。</p> <p>したがって、解釈指針委員会は、IAS第12号の第52B項の表示の要求事項は、資本に分類される金融商品に係る支払のうち利益の分配であるもののすべてに適用されるものであり、IAS第12号の第52A項に記述している状況に限定されない旨を明確化するように、IAS第12号の修正を提案することを決定した。</p> <p>今後のステップ</p> <p>審議会は、解釈指針委員会が提案する修正を将来の会議で検討する。</p>

解釈指針委員会の暫定的なアジェンダ決定 (Interpretations Committee's tentative agenda decision)

項目	原文	仮訳
—	<p><i>The Interpretations Committee reviewed the following matter and tentatively decided that it should not be added to its agenda. This tentative decision, including recommended reasons for not adding the item to the Interpretations Committee's agenda, will be reconsidered at a future Interpretations Committee meeting. Interested parties who disagree with the proposed reasons, or believe that the explanations may contribute to divergent practices, are encouraged to email those concerns by 6 June 2016 to ifric@ifrs.org. Correspondence will be placed on the public record unless the writer requests confidentiality, supported by good reason, such as commercial confidence.</i></p>	<p>解釈指針委員会は、以下の事項について検討を行い、解釈指針委員会のアジェンダに追加しないことを暫定的に決定した。この暫定決定には、解釈指針委員会のアジェンダに追加しない理由の提案が含められており、将来の解釈指針委員会の会議で再検討される予定である。提案した理由に同意しないか又はこの説明により不統一な実務が生じると考える利害関係者は、2016年6月6日までに、当該懸念を電子メールにより、ifric@ifrs.orgに送信することを推奨する。情報のやり取りは、書き手が機密事項としての取扱いを要求する場合（商業上の機密など十分な理由を根拠とする）を除き、公開の記録に掲載される。</p>
IFRS 11 IFRS 10 支配喪失取引	<p>IFRS 11 Joint Arrangements and IFRS 10 Consolidated Financial Statements—Accounting for loss of control transactions (Agenda Paper 3)</p> <p>The Interpretations Committee discussed whether an entity should remeasure its retained interest in the assets and liabilities of a joint operation when the entity loses control of an asset or group of assets. In the transaction discussed, the entity either retains joint control of a joint operation or is a party to a joint operation (with rights to assets and obligations for liabilities) after the transaction. The asset, or group of assets, over which the entity loses control may or may not constitute a business.</p> <p>The Interpretations Committee noted that paragraphs B34–B35 of IFRS 11 <i>Joint Arrangements</i> specify that an entity recognises gains or losses on the sale or contribution of assets to a joint operation only to the extent of the other parties' interests in the joint operation. The requirements in these paragraphs could be viewed as conflicting with the requirements in IFRS 10 <i>Consolidated Financial Statements</i>, which specify that an entity should remeasure any retained interest when it loses control of a subsidiary.</p> <p>The Interpretations Committee observed that the Board had issued amendments to IFRS 10 and IAS 28 <i>Investments in Associates and Joint Ventures</i> in September 2014 to address the accounting for the sale or</p>	<p>IFRS 第 11 号「共同支配の取決め」及び IFRS 第 10 号「連結財務諸表」——支配喪失取引の会計処理（アジェンダ・ペーパー3）</p> <p>解釈指針委員会は、企業が資産又は資産グループに対する支配を喪失する場合に共同支配事業の資産及び負債に対して保持する持分を再測定すべきかどうかを議論した。議論した取引において、企業は、当該取引の後に共同支配事業に対する共同支配を保持しているか又は共同支配事業の当事者である（資産に対する権利と負債に対する義務を有する）かのいずれかである。企業が支配を喪失する資産又は資産グループは、事業を構成する場合もあれば、構成しない場合もある。</p> <p>解釈指針委員会は、IFRS 第 11 号「共同支配の取決め」の B34 項から B35 項では、共同支配事業への資産の売却又は拠出に係る利得又は損失の認識を、当該共同支配事業に対する他の当事者の持分の範囲でのみ行うと定めていることに留意した。これらの項の要求事項は、IFRS 第 10 号「連結財務諸表」の要求事項（企業が子会社に対する支配を喪失する場合には、保持しているあらゆる持分を再測定すべきであると定めている）と矛盾しているとみられる可能性がある。</p> <p>解釈指針委員会は、審議会が、関連会社又は共同支配企業への資産の売却又は拠出の会計処理を扱うために 2014 年 9 月に IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号「関連会社及び共同支配企業に対する投資」の修正を公表したこ</p>

項目	原文	仮訳
	<p>contribution of assets to an associate or a joint venture. Those amendments address a similar conflict that exists between the requirements in IFRS 10 and IAS 28. After issuing the amendments, the Board considered a number of other related issues. The Board decided to address these issues as part of its research project on equity accounting, and also decided to defer the effective date of the amendments to IFRS 10 and IAS 28.</p> <p>Because of the similarity between the transaction being considered by the Interpretations Committee and a sale or contribution of assets to an associate or a joint venture, the Interpretations Committee concluded that the accounting for the two transactions should be considered concurrently by the Board. Consequently, the Interpretations Committee [decided] not to add this issue to its agenda but, instead, to recommend to the Board that the issue is considered at the same time that the Board further considers the accounting for the sale or contribution of assets to an associate or a joint venture.</p>	<p>とに着目した。それらの修正は、IFRS 第 10 号と IAS 第 28 号の要求事項との間に存在する同様の矛盾点に対処している。当該修正の公表後に、審議会は、いくつかのその他の関連する論点を検討した。審議会は、これらの論点を持分法会計に関するリサーチ・プロジェクトの一環として扱うことを決定するとともに、IFRS 第 10 号及び IAS 第 28 号の修正の発効日を延期することも決定した。</p> <p>解釈指針委員会が検討している取引と、関連会社又は共同支配企業への資産の売却又は抛出との間に類似性があることから、解釈指針委員会は、これら 2 つの取引の会計処理を審議会が同時に検討すべきであると結論を下した。したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダに追加しないが、その代わりに、審議会が関連会社又は共同支配企業への資産の売却又は抛出の会計処理をさらに検討する際に同時にこの論点を検討するよう審議会に提案することを [決定した]。</p>

解釈指針委員会のアジェンダ決定 (Interpretations Committee agenda decisions)

項目	原文	仮訳
IFRS 9 純投資 ヘッジ	<p>IFRS 9 <i>Financial Instruments</i>—Determining hedge effectiveness for net investment hedges</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify how an entity should determine hedge effectiveness when accounting for net investment hedges in accordance with IFRS 9 <i>Financial Instruments</i>. Specifically, the submitter asked whether, when accounting for net investment hedges, an entity should apply the ‘lower of’ test required for cash flow hedges in determining the effective portion of the gains or losses arising from the hedging instrument.</p> <p>The Interpretations Committee observed that:</p> <p>a. paragraph 6.5.13 of IFRS 9 states that ‘hedges of a net investment in a foreign operation ... shall be accounted for similarly to cash flow hedges ...’. Paragraph 6.5.13 (a), which focusses on net investment hedges, also references paragraph 6.5.11, which deals with the accounting for cash flow hedges; this includes the ‘lower of’ test. This indicates that, when accounting for net investment hedges, an entity should apply the ‘lower of’ test in determining the effective portion of the gains or losses arising from the hedging instrument.</p> <p>b. in determining the effective portion of the gains or losses arising from the hedging instrument when accounting for net investment hedges, the application of the ‘lower of’ test avoids the recycling of exchange differences arising from the hedged item that have been recognised in other comprehensive income before the disposal of the foreign operation. The Interpretations Committee noted that such an outcome would be consistent with the requirements of IAS 21 <i>The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates</i>.</p> <p>In addition, the Interpretations Committee noted the following:</p> <p>a. it did not receive evidence of significant diversity among entities applying IAS 39 <i>Financial Instruments: Recognition and Measurement</i> in determining the effective portion of the gains or</p>	<p>IFRS 第9号「金融商品」—純投資ヘッジについてのヘッジ有効部分の算定</p> <p>解釈指針委員会は、IFRS 第9号「金融商品」に従って純投資ヘッジを会計処理する場合に、企業がヘッジ有効部分をどのように算定すべきなのかを明確化するように求める要望を受けた。具体的には、要望提出者は、純投資ヘッジを会計処理する場合に、企業は、ヘッジ手段から生じる利得又は損失の有効部分を算定する際に、キャッシュ・フロー・ヘッジに要求される「いずれか低い方 (lower of) 」のテストを適用すべきなのかどうかを質問した。</p> <p>解釈指針委員会は、次のことに着目した。</p> <p>a. IFRS 第9号の6.5.13項は、「在外営業活動体に対する純投資のヘッジ (略) は、キャッシュ・フロー・ヘッジと同様に会計処理しなければならない」と述べている。6.5.13項(a)は純投資ヘッジに焦点を当てているが、これはキャッシュ・フロー・ヘッジの会計処理を扱う6.5.11項も参照しており、これには「いずれか低い方」のテストが含まれている。これは、純投資ヘッジを会計処理する場合に、企業がヘッジ手段から生じる利得又は損失の有効部分を算定する際に「いずれか低い方」のテストを適用すべきであることを示唆している。</p> <p>b. 純投資ヘッジを会計処理する場合にヘッジ手段から生じる利得又は損失の有効部分を算定する際に、「いずれか低い方」のテストを適用すると、ヘッジ対象から生じた為替差額のうちその他の包括利益に認識した差額を在外営業活動体の処分前にリサイクリングすることが回避される。解釈指針委員会は、こうした結果はIAS第21号「外国為替レート変動の影響」の要求事項と整合的となることに留意した。</p> <p>さらに、解釈指針委員会は、次のことに留意した。</p> <p>a. 解釈指針委員会は、純投資ヘッジを会計処理する場合にヘッジ手段か</p>

項目	原文	仮訳
	<p>losses arising from the hedging instrument by applying the ‘lower of’ test when accounting for net investment hedges.</p> <p>b. few entities have yet adopted the hedging requirements in IFRS 9; consequently, it is too early to assess whether the issue is widespread. However, the Interpretations Committee expects no significant diversity to arise when IFRS 9 is adopted more widely.</p> <p>In the light of the existing requirements in IFRS Standards, the Interpretations Committee decided that neither an Interpretation nor an amendment to a Standard was necessary. Consequently, the Interpretations Committee decided not to add this issue to its agenda.</p>	<p>ら生じる利得又は損失の有効部分を「いずれか低い方」のテストを適用して算定する際に IAS 第 39 号「金融商品：認識及び測定」を適用する企業の間には重大な不統一があるという証拠を受け取っていない。</p> <p>b. IFRS 第 9 号のヘッジの要求事項を採用した企業はまだほとんどなく、したがって、この論点に一般的な広がりがあるかを評価するには時期尚早である。しかし、解釈指針委員会は、IFRS 第 9 号がより広く採用された場合に重大な不統一が生じるとは予想していない。</p> <p>IFRS 基準の現行の要求事項に照らし、解釈指針委員会は、解釈指針も基準の修正も必要ないと決定した。したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダに追加しないことを決定した。</p>
<p>IAS 16/ IAS 38/ 変動支払</p>	<p>IAS 16 <i>Property, Plant and Equipment</i> and IAS 38 <i>Intangible Assets—Variable payments for asset purchases</i></p> <p>The Interpretations Committee received a request to address the accounting for variable payments to be made for the purchase of an item of property, plant and equipment or an intangible asset that is not part of a business combination.</p> <p>The Interpretations Committee observed significant diversity in practice in accounting for these variable payments. It discussed the accounting, both at the date of purchasing the asset and thereafter, for variable payments that depend on the purchaser’s future activity as well as those that do not depend on such future activity.</p> <p>The Interpretations Committee was unable to reach a consensus on whether an entity (the purchaser) recognises a liability at the date of purchasing the asset for variable payments that depend on its future activity or, instead, recognises such a liability only when the related activity occurs. The Interpretations Committee was also unable to reach a consensus on how the purchaser measures a liability for such variable payments.</p> <p>In deliberating the accounting for variable payments that depend on the</p>	<p>IAS 第 16 号「有形固定資産」及び IAS 第 38 号「無形資産」——資産購入に係る変動支払</p> <p>解釈指針委員会は、有形固定資産項目又は無形資産の購入（企業結合の一部ではない）について行われる変動支払の会計処理を扱うよう求める要望を受けた。</p> <p>解釈指針委員会は、これらの変動支払を会計処理するにあたり重大な実務の不統一があることに着目した。解釈指針委員会は、資産の購入日とその後の両方における、購入者の将来の活動に左右される変動支払とそうした将来の活動に左右されない変動支払の会計処理を議論した。</p> <p>解釈指針委員会は、企業（購入者）は負債の認識を自らの将来の活動に左右される変動支払について資産の購入日に行うのか、それとも、関連する活動が生じる時点でのみ行うのかについて合意に至ることができなかった。解釈指針委員会は、購入者がこうした変動支払に係る負債の測定をどのように行うのかについても合意に至ることができなかった。</p> <p>購入者の将来の活動に左右される変動支払の会計処理を審議した際に、</p>

項目	原文	仮訳
	<p>purchaser's future activity, the Interpretations Committee considered the proposed definition of a liability in the May 2015 Exposure Draft <i>The Conceptual Framework for Financial Reporting</i> as well as the deliberations of the Board on its project on leases. The Interpretations Committee observed that, during the Board's deliberations on its project on leases, the Board did not conclude on whether variable payments linked to future performance or use of the underlying asset meet the definition of a liability at commencement of a lease or, instead, meet that definition only at the time that the related performance or use occurs.</p> <p>In addition, the Interpretations Committee noted that there are questions about the accounting for variable payments subsequent to the purchase of the asset. Accordingly, the Interpretations Committee concluded that the Board should address the accounting for variable payments comprehensively.</p> <p>The Interpretations Committee determined that this issue is too broad for it to address within the confines of existing IFRS Standards. Consequently, the Interpretations Committee decided not to add this issue to its agenda.</p>	<p>解釈指針委員会は、2015年5月の公開草案「財務報告に関する概念フレームワーク」で提案された負債の定義と、リースに関するプロジェクトの審議会の審議を考慮した。解釈指針委員会は、リースに関するプロジェクトの審議会での審議の間に、原資産の将来の業績又は使用に連動した変動リース料が負債の定義を満たすのは、リースの開始時なのか、それとも、関連する業績又は使用が生じる時点でのみなのかに関して、審議会が結論に至らなかったことに着目した。</p> <p>さらに、解釈指針委員会は、資産の購入後の変動支払の会計処理に関する疑問点があることに留意した。したがって、解釈指針委員会は、審議会が変動支払の会計処理を包括的に扱うべきであると結論を下した。</p> <p>解釈指針委員会は、この論点は現行のIFRS基準の範囲内で自らが対処するには範囲が広すぎると判断した。したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダに追加しないことを決定した。</p>
<p>IAS 32 プリペイド カード</p>	<p>IAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation</i>—Classification of liability for a prepaid card in the issuer's financial statements</p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify how an entity classifies the liability that arises when it issues a prepaid card in exchange for cash and how the entity accounts for any unspent balance on such a card. Specifically, the Interpretations Committee discussed a prepaid card with the following features:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. no expiry date and no back-end fees, which means that any balance on the prepaid card does not reduce unless it is spent by the cardholder; b. non-refundable, non-redeemable and non-exchangeable for cash; c. redeemable only for goods or services to a specified monetary amount; d. redeemable only at specified third-party merchants that, depending 	<p>IAS 第32号「金融商品：表示」——発行企業の財務諸表におけるプリペイド・カードに係る負債の分類</p> <p>解釈指針委員会は、企業が現金と交換にプリペイド・カードを発行する場合に生じる負債をどのように分類し、そうしたカードの未使用残高をどのように会計処理するのか明確化を求める要望を受けた。具体的には、解釈指針委員会は以下の特徴を有するプリペイド・カードを議論した。</p> <ol style="list-style-type: none"> a. 有効期限がなく、後取手数料がない（これは、カード保有者が使用しない限りプリペイド・カードの残高が減少しないことを意味する）。 b. 返金、換金、現金との交換ができない。 c. 所定の貨幣金額までの財又はサービスのみを使用できる。 d. 使用できるのが特定の第三者の小売業者においてのみであり、カード

項目	原文	仮訳
	<p>upon the card programme, range from a single merchant to all merchants that accept a specific card network. Upon redemption by the cardholder at a merchant(s) for goods or services, the entity delivers cash to the merchant(s).</p>	<p>のプログラムによって、単一の小売業者から、特定のカード・ネットワークを受け入れるすべての小売業者までの範囲がある。カード保有者が小売業者で財又はサービスに対して使用した際には、発行企業は小売業者に現金を引き渡す。</p>
	<p>The Interpretations Committee was asked to consider whether the liability for the prepaid card is a non-financial liability on the basis that the entity does not have an obligation to deliver cash to the cardholder.</p>	<p>解釈指針委員会は、当該プリペイド・カードに係る負債が非金融負債（発行企業はカード保有者に現金を引き渡す義務を有していないという根拠で）なのかどうかを検討するよう求められた。</p>
	<p>The Interpretations Committee observed that the entity's liability for the prepaid card meets the definition of a financial liability. This is because the entity:</p>	<p>解釈指針委員会は、プリペイド・カードについての発行企業の負債が金融負債の定義を満たすと考えた。これは次の理由によるものである。</p>
	<p>a. has a contractual obligation to deliver cash to the merchants on behalf of the cardholder, which is conditional upon the cardholder using the prepaid card to purchase goods or services; and</p> <p>b. does not have an unconditional right to avoid delivering cash to settle this contractual obligation.</p>	<p>a. 発行企業はカード保有者に代わり小売業者に現金を引き渡す契約上の義務を有しており、これは、カード保有者が財又はサービスの購入にプリペイド・カードを使用することを条件としている。</p> <p>b. 発行企業はこの契約上の義務を決済するために現金を引き渡すことを回避する無条件の権利を有していない。</p>
	<p>Consequently, an entity that issues such a card applies the requirements in IFRS 9 <i>Financial Instruments</i> (IAS 39 <i>Financial Instruments: Recognition and Measurement</i>) to account for the financial liability for the prepaid card.</p>	<p>したがって、こうしたカードを発行する企業は、プリペイド・カードに係る金融負債を会計処理するために IFRS 第 9 号「金融商品」（IAS 第 39 号「金融商品：認識及び測定」）の要求事項を適用する。</p>
	<p>The Interpretations Committee noted that customer loyalty programmes were outside the scope of its discussion on this issue.</p>	<p>解釈指針委員会は、カスタマー・ロイヤルティ・プログラムはこの論点に関する議論の範囲に含まれないことに留意した。</p>
	<p>In the light of the existing requirements in IAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation</i> and IFRS 9 (IAS 39), the Interpretations Committee determined that neither an Interpretation nor an amendment to a Standard was necessary. Consequently, the Interpretations Committee decided not to add this issue to its agenda.</p>	<p>IAS 第 32 号「金融商品：表示」及び IFRS 第 9 号 (IAS 第 39 号) の現行の要求事項に照らし、解釈指針委員会は、解釈指針も基準の修正も必要ないと判断した。したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダに追加しないことを決定した。</p>

項目	原文	仮訳
IAS 32 キャッシュ・ プーリ ング	<p>IAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation—Offsetting and cash-pooling arrangements</i></p> <p>The Interpretations Committee received a request to clarify an issue related to IAS 32 <i>Financial Instruments: Presentation</i>.</p> <p>The issue relates to whether a particular cash-pooling arrangement would meet the requirements for offsetting in accordance with IAS 32—specifically, whether the regular physical transfers of balances (but not at the reporting date) into a netting account would be sufficient to demonstrate an intention to settle the entire period-end account balances on a net basis in accordance with paragraph 42(b) of IAS 32.</p> <p>For the purposes of the analysis, the Interpretations Committee considered the specific example included in the request, which describes a cash-pooling arrangement involving subsidiaries within a group, each of which have legally separate bank accounts. At the reporting date, the group has the legally enforceable right to set off balances in these bank accounts in accordance with paragraph 42(a) of IAS 32. Interest is calculated on a notional basis using the net balance of all the separate bank accounts. In addition, the group instigates regular physical transfers of balances into a single netting account. However, such transfers are not required under the terms of the cash-pooling arrangement and are not performed at the reporting date. Furthermore, at the reporting date, the group expects that its subsidiaries will use their bank accounts before the next net settlement date, by placing further cash on deposit or by withdrawing cash to settle other obligations.</p> <p>In considering whether the group could demonstrate an intention to settle on a net basis in accordance with paragraph 42(b) of IAS 32, the Interpretations Committee observed that:</p> <p>a. paragraph 46 of IAS 32 states that net presentation more appropriately reflects the amounts and timings of the expected future cash flows only when there is an intention to exercise a legally enforceable right to set off; and</p>	<p>IAS 第 32 号「金融商品：表示」——相殺とキャッシュ・プーリング契約</p> <p>解釈指針委員会は、IAS 第 32 号「金融商品：表示」に関する論点を明確化するように求める要望を受けた。</p> <p>この論点は、特定のキャッシュ・プーリング契約が、IAS 第 32 号に従って相殺の要件を満たすことになるのかどうかに関するものである。具体的には、1 つのネットティング口座への残高の定期的な物理的振替（しかし、報告日にはではない）が、IAS 第 32 号の第 42 項(b)に従って期末の口座残高全体を純額で決済する意図を立証するのに十分なかどうかである。</p> <p>分析の目的上、解釈指針委員会は、要望書に記載されていた具体例を検討した。そこでは、グループ内の子会社（それぞれの子会社が法的に別個の銀行口座を有している）が関わるキャッシュ・プーリング契約を記述している。報告日において、グループは、IAS 第 32 号の第 42 項(a)に従って、これらの銀行口座の残高を相殺する法的に強制可能な権利を有している。金利の計算は、すべての個別の銀行口座の正味残高を用いて名目的に行われる。さらに、グループは、定期的に単一のネットティング口座への残高の物理的振替を行う。しかし、こうした振替はキャッシュ・プーリング契約の条件において要求されておらず、報告日に実施されるわけではない。さらに、報告日において、グループは、子会社が次の純額決済日前にその銀行口座を使用する（追加の現金を預金に入金するか又は他の債務を決済するために現金を引き出すことによって）と予想している。</p> <p>IAS 第 32 号の第 42 項(b)に従って純額で決済する意図をグループが立証することができるのかどうかを検討した際に、解釈指針委員会は次のことに着目した。</p> <p>a. IAS 第 32 号の第 46 項では、純額表示の方が予想将来キャッシュ・フローの金額及び時期をより適切に反映するのは、相殺する法的に強制可能な権利を行使する意図がある場合だけであると述べている。</p>

項目	原文	仮訳
<p>b. in accordance with paragraph 47 of IAS 32, when assessing whether there is an intention to settle net, an entity considers normal business practices, the requirements of the financial markets and other circumstances that may limit the ability to settle net.</p>	<p>Consequently, within the context of the particular cash-pooling arrangement described by the submitter, the Interpretations Committee noted that the group should consider the principles above in order to assess whether, at the reporting date, there is an intention to settle its subsidiaries' bank account balances on a net basis or whether the intention is for its subsidiaries to use those individual bank account balances for other purposes before the next net settlement date. In this regard, the Interpretations Committee observed that the group expects cash movements to take place on individual bank accounts before the next net settlement date because the group expects its subsidiaries to use those bank accounts in their normal course of business. Consequently, the Interpretations Committee noted that, to the extent to which the group did not expect to settle its subsidiaries' period-end account balances on a net basis, it would not be appropriate for the group to assert that it had the intention to settle the entire period-end balances on a net basis at the reporting date. This is because presenting these balances net would not appropriately reflect the amounts and timings of the expected future cash flows, taking into account the group's and its subsidiaries' normal business practices. However, the Interpretations Committee also observed that in other cash-pooling arrangements, a group's expectations regarding how subsidiaries will use their bank accounts before the next net settlement date may be different. Consequently it was noted that, in those circumstances, the group would be required to apply judgement in determining whether there was an intention to settle on a net basis at the reporting date.</p> <p>The Interpretations Committee also observed that the results of the outreach did not suggest that the particular type of cash-pooling arrangement described by the submitter was widespread. Furthermore, it was noted that many different types of cash-pooling arrangements exist in practice. Consequently, the determination of what constitutes an intention</p>	<p>b. IAS 第 32 号の第 47 項に従って、純額で決済する意図を有しているかどうかを評価する際に、企業は、通常の商慣行や金融市場の規定、及び純額決済を行う能力を制約する可能性のある他の状況を考慮する。</p>
		<p>したがって、要望提出者が記述していた特定のキャッシュ・プーリング契約の文脈の中で、解釈指針委員会は、報告日現在で、子会社の銀行口座残高を純額で決済する意図があるのか、それとも、子会社が次回の純額決済日前に他の目的のためにそれらの個々の銀行口座残高を使用する意図があるのかを評価するために、グループは上記の原則を考慮すべきであることに留意した。これに関して、解釈指針委員会は、グループは、次回の純額決済日前に個々の銀行口座の現金変動が生じると見込んでいることに着目した。グループは、子会社がその通常の事業過程でそれらの銀行口座を使用すると予想しているからである。したがって、解釈指針委員会は、グループが、子会社の期末の口座残高を純額で決済すると見込んでいない場合に、グループが報告日において期末残高全体を純額で決済する意図を有していると主張することは適切でないことに留意した。これは、これらの残高を純額表示することは、グループと子会社の通常の商慣行を考慮すると、予想将来キャッシュ・フローの金額及び時期を適切に反映しないことになるからである。しかし、解釈指針委員会は、他のキャッシュ・プーリング契約においては、子会社が自らの銀行口座を次回の純額決済日前にどのように使用するのかについてのグループの予想が異なる場合があることにも着目した。したがって、そうした状況において、グループは、報告日に純額で決済する意図があるのかどうかを判定する際に判断を適用することが必要となることに留意した。</p>
		<p>解釈指針委員会は、アウトリーチの結果は、要望提出者が記述していた特定の種類のキャッシュ・プーリング契約が一般的であることを示唆していないことにも着目した。さらに、多くのさまざまな種類のキャッシュ・プーリング契約が実務において存在していることに留意した。したがって、何が純額で決済する意図を構成するのかの判定は、それぞれのケース</p>

項目	原文	仮訳
	<p>to settle on a net basis would depend on the individual facts and circumstances of each case. The Interpretations Committee further noted that an entity should also consider the disclosure requirements related to offsetting of financial assets and financial liabilities in the applicable IFRS Standards.</p> <p>In the light of this and the existing requirements in IFRS Standards, the Interpretations Committee decided that neither an Interpretation nor an amendment to a Standard was necessary. Consequently, the Interpretations Committee decided not to add this issue to its agenda.</p>	<p>の個々の事実及び状況によって異なる。解釈指針委員会はさらに、企業は適用される IFRS 基準における金融資産及び金融負債の相殺に関する開示要求も考慮すべきであることに留意した。</p> <p>このこと及び IFRS 基準の現行の要求事項に照らし、解釈指針委員会は、解釈指針も基準の修正も必要ないと決定した。したがって、解釈指針委員会は、この論点をアジェンダに追加しないことを決定した。</p>

その他の事項 (Other matters)

項目	原文	仮訳
延期された論点	<p>Issues on the March 2016 meeting postponed to a future Interpretations Committee meeting</p> <p>Discussion of the following issues was postponed to a future Interpretations Committee meeting:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agenda decisions to finalise: <ul style="list-style-type: none"> ◦ IAS 36 <i>Impairment of Assets</i>—Recoverable amount and carrying amount of a cash-generating unit (Agenda Paper 11) ◦ IFRS 9 <i>Financial Instruments</i>/IAS 39 <i>Financial Instruments: Recognition and Measurement</i>—Derecognition of modified financial assets (Agenda Paper 9) • New issue: <ul style="list-style-type: none"> ◦ IAS 12 <i>Income Taxes</i>—Expected manner of recovery when calculating deferred tax on indefinite lived intangible assets (Agenda Paper 12) 	<p>今後の解釈指針委員会の会議に延期された 2016 年 3 月会議の論点</p> <p>以下の論点の議論は、今後の解釈指針委員会の会議に延期された。</p> <ul style="list-style-type: none"> • アジェンダ決定の最終化 <ul style="list-style-type: none"> ◦ IAS 第 36 号「資産の減損」——資金生成単位の回収可能価額と帳簿価額 (アジェンダ・ペーパー11) ◦ IFRS 第 9 号「金融商品」/IAS 第 39 号「金融商品：認識及び測定」——条件変更された金融資産の認識の中止 (アジェンダ・ペーパー9) • 新規論点 <ul style="list-style-type: none"> ◦ IAS 第 12 号「法人所得税」——耐用年数を確定できない無形資産に係る繰延税金を計算する際の予想される回収方法 (アジェンダ・ペーパー12)
仕掛案件	<p>Interpretations Committee work in progress update (Agenda Paper 14A)</p> <p>The Interpretations Committee received a report on six new issues for consideration at future meetings. The report also included one issue that is on hold and that will be considered again at a future meeting.</p>	<p>解釈指針委員会の仕掛案件のアップデート (アジェンダ・ペーパー14A)</p> <p>解釈指針委員会は、今後の会議で検討対象とする 6 件の新しい論点に関する報告書を受け取った。報告書には、保留となっていて今後の会議で再び検討される予定の 1 件の論点も含まれていた。</p>
活動のレビュー	<p>Interpretations Committee review of 2015 activity (Agenda Paper 14B)</p> <p>The Interpretations Committee received a report on the number and types of activities undertaken over recent years and how those activities have evolved. This report included a summary of the Interpretations Committee's activities during 2015 and a comparison with respect to previous years.</p>	<p>解釈指針委員会の 2015 年の活動のレビュー (アジェンダ・ペーパー14B)</p> <p>解釈指針委員会は、近年に行った活動の件数と種類及びそれらの活動がどのように進展しているのかに関する報告書を受け取った。この報告書には 2015 年の解釈指針委員会の活動の要約及び過年度との比較が含まれていた。</p>

Disclaimer: The content of this Update does not represent the views of the IASB or the IFRS Foundation and is not an official endorsement of any of the information provided. The information published in this newsletter originates from various sources and is accurate to the best of our knowledge.

免責事項：本アップデートの内容は、IASB 及び IFRS 財団の見解を表わすものではなく、提供されるいかなる情報も公式に承認されたものではない。本ニュースレターで公表される情報は、さまざまな情報源から作成しており、我々の知識の限りにおいて正確なものである。

この日本語訳は、企業会計基準委員会のスタッフが参考のために作成したものです。併記されている原文を参照の上ご利用ください。